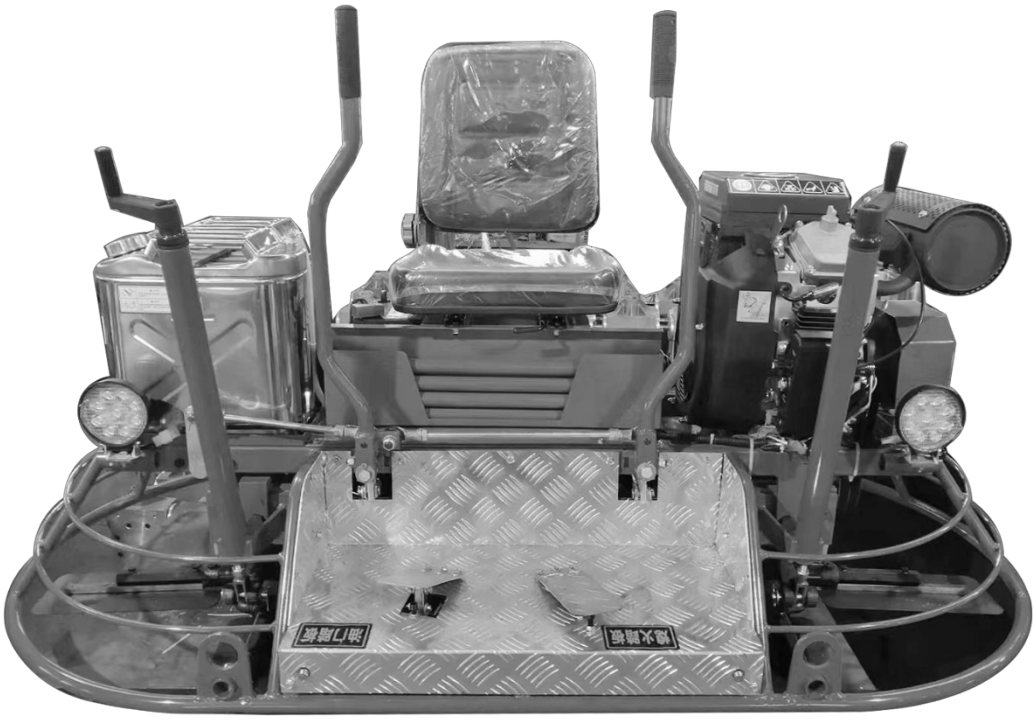
Pro-Tech TOOLS

Mobilna zacieraczka do betonu Pro-Tech TOOLS, dwuwirnikowa



Instrukcja obsługi

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące instalacji tej maszyny. Niniejsza instrukcja musi być przestrzegana podczas obsługi i serwisowania maszyny.
Niniejsza instrukcja zawiera informacje i procedury dotyczące bezpiecznej obsługi. Dla własnego bezpieczeństwa i w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń należy uważnie przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich instrukcji opisanych w niniejszym podręczniku.

Bezpieczeństwo

1. Charakterystyka i użytkowanie maszyny

Ta maszyna jest maszyną do wygładzania betonu z doskonałym projektem serii, doskonałymi warunkami produkcji, importowanymi łożyskami i importowanym systemem przekładni. Dzięki funkcji rozpraszania ciepła, powiększona przekładnia wysokiej jakości turbiny jest wydajna i gwarantuje długą żywotność. Odśrodkowe sprzęgło cierne jest wytrzymałe i trwałe. Wyposażony w koło podporowe ułatwiające przemieszczanie sprzętu.

Obsługa mobilnej wygładzarki do betonu znacznie zmniejsza pracochłonność i poprawia wydajność pracy. Dzięki podwójnej tarczy waga jest większa, ma lepszy efekt zagęszczania, a wydajność konstrukcji jest znacznie wyższa niż w przypadku innych zastosowań.
zastosowań. Dwie tarcze wygładzające mogą być zainstalowane na maszynie w tym samym czasie, mechaniczny system sterowania, responsywna i prosta obsługa, wyposażona w silnik Rato, który zapewnia niezawodną wydajność i stabilną pracę. Regulowane uchwyty zapewniają operatorowi komfort i zmniejszają zmęczenie.

Nadaje się do dużych i małych placów budowy.

Służy do wewnętrznego i zewnętrznego wygładzania i prostowania. Stosowana w magazynach, placach, lotniskach, parkingach, drogach, konserwacji mostów drogowych i powierzchniach betonowych. Jest to maszyna pierwszego wyboru do konstrukcji betonowych.

2. Instrukcje bezpieczeństwa dla operatora

1. Przed przystąpieniem do obsługi maszyny należy przeczytać, zrozumieć i wykonać czynności opisane w instrukcji obsługi.
2. Maszyna może być uruchamiana, obsługiwana i wyłączana wyłącznie przez personel przeszkolony w zakresie obsługi systemu. Personel ten rozumie instrukcję obsługi, wie, jak prawidłowo korzystać z maszyny i zna wszystkie jej części.
3. Personel bez przeszkolenia w zakresie systemu nie może obsługiwać maszyny. Przed przystąpieniem do obsługi maszyny personel musi zapoznać się z różnymi rodzajami ryzyka i zagrożeniami.
4. Osoby niepełnoletnie, spożywające alkohol lub zażywające narkotyki nie mogą obsługiwać maszyny.
5. Należy prawidłowo używać narzędzi do podnoszenia i przenoszenia.
6. Regularnie konserwować maszynę, aby zawsze była w dobrym stanie technicznym.
7. Podczas uruchamiania maszyny upewnij się, że przepustnica znajduje się na biegu jałowym, sprawdź otoczenie, upewnij się, że jest dużo miejsca i zachowaj bezpieczną odległość od osób znajdujących się w pobliżu.
8. Podczas uruchamiania należy przetestować urządzenie zabezpieczające na maszynie.
9. Przed uruchomieniem nie należy umieszczać stóp w pierścieniu ochronnym ani nad nim. Upewnić się, że operator ma na sobie odpowiednią odzież ochronną, w tym ochraniacze na stopy.
10. Upewnić się, że nożny wyłącznik bezpieczeństwa może być używany i działa prawidłowo. Jeśli przełącznik nie działa nie działa prawidłowo, nie wolno obsługiwać maszyny. Niekontrolowana maszyna może spowodować poważne obrażenia ciała i uszkodzić betonowe powierzchnie.
11. Nie używaj maszyny w pomieszczeniach zamkniętych, chyba że zapewniona jest dobra wentylacja. Spaliny silnika zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i bezbarwny, ale może spowodować utratę przytomności, a nawet śmierć w ciągu kilku minut.
12. Nie należy pozostawiać maszyny w stanie rozruchu, aby zapobiec niepotrzebnym uszkodzeniom.
13. Nie należy uzupełniać paliwa w pracującej maszynie lub maszynie z gorącym silnikiem. Tankowanie należy przeprowadzać w wentylowanym miejscu, z dala od iskier i otwartego ognia. Podczas tankowania nie wolno palić tytoniu.
14. Nie dotykaj silnika ani tłumika przez pewien czas podczas pracy i wyłączania. Części te są bardzo gorące i mogą spowodować oparzenia.
15. Podczas obsługi maszyny na miejscu należy nosić odzież ochronną, gogle, słuchawki ochronne i obuwie ochronne.
16. Gdy maszyna przestanie pracować, należy zamknąć zawór paliwa na silniku.
17. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w odpowiednim, czystym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
18. Nie należy modyfikować wyposażenia maszyny bez zezwolenia, ponieważ wszelkie modyfikacje spowodują negatywny wpływ na działanie, problemy z bezpieczeństwem i mogą skrócić żywotność maszyny.

3. Bezpieczeństwo pracy z silnikiem spalinowym

1. Nie pal tytoniu podczas tankowania lub innych czynności związanych z paliwem.
2. Nie uruchamiaj silnika w obecności iskier lub otwartego ognia.
3. Nie uruchamiaj maszyny, jeśli paliwo rozlewa się lub wydziela wyczuwalny zapach.
Przed uruchomieniem należy usunąć maszynę z miejsca rozlania oleju i wytrzeć ją do czysta.
4. Nie uzupełniać paliwa przy pracującym silniku lub w wysokich temperaturach.
5. Nie uzupełniać paliwa w obecności iskier lub otwartego ognia.
6. Nie rozlewać paliwa podczas tankowania.
7. Nie dotykaj silnika ani tłumika przez kilka minut po uruchomieniu i wyłączeniu. Temperatura tych części jest wysoka. Zbyt wysoka temperatura może spowodować oparzenia.
8. Jeśli paliwo rozleje się podczas tankowania, należy je wytrzeć i wyrzucić szmatkę w bezpieczne miejsce.
9. Nie używaj maszyny w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
10. Zabrania się używania maszyny w nieodpowiednio wentylowanych lub zamkniętych pomieszczeniach.
11. Podczas transportu nie należy wykonywać żadnych innych czynności. Przed rozpoczęciem pracy należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód zapłonowy. Przewód jest odłączony, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.
12. Należy unikać długotrwałego wdychania spalin. Szkodliwe gazy mogą spowodować obrażenia.
13. Naprawy lub konserwację należy przeprowadzać po ostygnięciu silnika.
14. Podczas konserwacji i napraw należy używać bezpiecznych pojemników na paliwo.
15. Wokół tłumika nie należy umieszczać liści, papieru, kartonów ani innych zanieczyszczeń. Wysoka temperatura tłumika może spowodować zapalenie się niektórych przedmiotów

4. Bezpieczeństwo konserwacji

1. Przed rozpoczęciem użytkowania i konserwacji należy uważnie przeczytać instrukcje.
2. Przed przystąpieniem do serwisowania należy zapoznać się z lokalizacją i działaniem wszystkich elementów sterujących i zabezpieczających.
3. Nie zezwalać personelowi bez przeszkolenia na wykonywanie napraw i konserwacji urządzenia. Personel wykonujący naprawy lub konserwację urządzenia musi być zaznajomiony z potencjalnymi zagrożeniami i niebezpieczeństwami.
4. Nie wolno podejmować prób czyszczenia lub naprawy urządzenia podczas jego pracy. Obracające się części mogą spowodować obrażenia.
5. Nie wolno poruszać ostrzem, gdy maszyna jest zawieszona.
6. Podczas konserwacji należy odłączyć zasilanie, zatrzymać maszynę i zapobiec jej przypadkowemu uruchomieniu.
7. Jeśli konieczna jest wymiana części urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów lub części o takich samych specyfikacjach, takich jak rozmiar, typ, wytrzymałość, materiał itp.

Obiekty, które mogą zagrażać bezpieczeństwu maszyn i operatorów to: wystające szalunki, podpory szalunków, nieruchome głowice pali itp. Konstrukcja nocna powinna mieć dobre oświetlenie zewnętrzne, sprawdzić linię maszyny z wyprzedzeniem i dostosować własne oświetlenie maszyny.



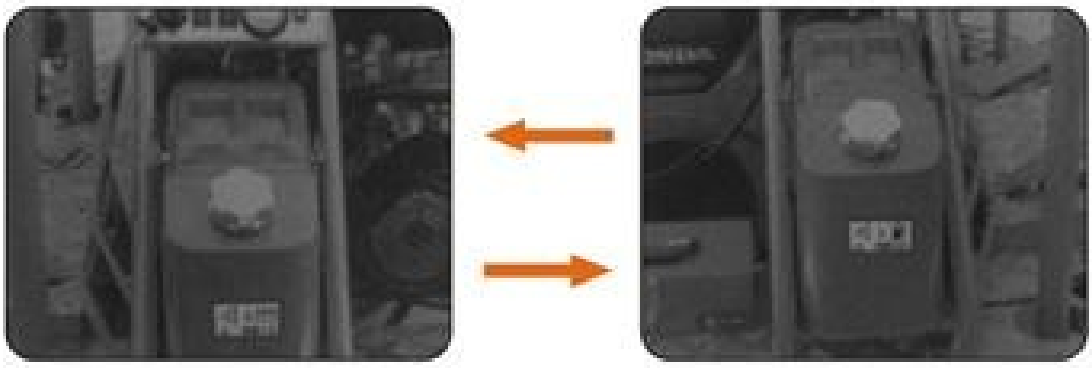
Instalacja i obsługa

1. Instrukcje montażu

Maszyna została zmontowana przed opuszczeniem fabryki, więc nie trzeba wykonywać przy niej żadnych prac. Nasza maszyna jest wyposażona w urządzenie pomocnicze do przemieszczania na krótkich dystansach i wymiany tarcz.

2. Środki ostrożności

1. Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi maszyny i przed użyciem uzupełnić paliwo i wodę. Uwaga: Należy odróżnić zbiornik wody od zbiornika oleju. Na zbiorniku wody znajduje się ikona wody, a na zbiorniku paliwa ikona paliwa. Nieprawidłowe wykonanie tej czynności może spowodować poważne uszkodzenie silnika.



2. Podłącz kabel akumulatora, "+" oznacza biegun dodatni, "-" oznacza biegun ujemny. (Patrz rysunek 1)
3. Sprawdź, czy w obudowie turbiny znajduje się olej (patrz Rysunek 2) i czy wtryskiwany jest olej silnikowy (patrz Rysunek 3).
4. Sprawdź, czy wyłącznik awaryjny działa prawidłowo. I czy wszystkie przełączniki są sprawne.
5. Ustaw fotel w prawidłowej pozycji (patrz Rysunek 4) i sprawdź, czy oświetlenie działa prawidłowo (patrz Rysunek 5).



Rysunek 1



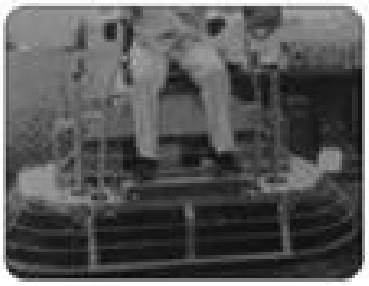
Rysunek 2



Rysunek 3



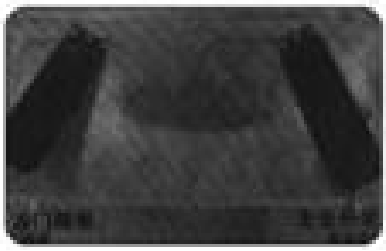
Rysunek 4



(Rysunek) (5)

Silnik nie może pracować bez oleju smarowego, należy sprawdzić, czy w skrzyni biegów znajduje się olej.

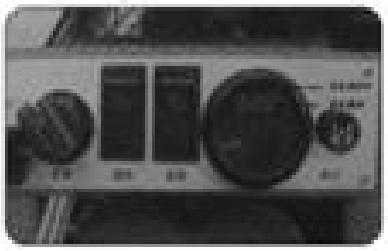
6. Obsługa maszyny: umieść lewą stopę na pedale zatrzymania awaryjnego. Zwolnienie pedału spowoduje natychmiastowe zatrzymanie maszyny. (Patrz Rysunek 6)
7. Podczas uruchamiania należy zamknąć przepustnicę (patrz Rysunek 7).
8. Przekręć kluczyk i uruchom silnik. Po otwarciu przepustnicy pozostaw maszynę na biegu jałowym przez kilka minut. Naciśnij pedał prawą stopą, a maszyna uruchomi się. (Patrz Rysunek 7 i Rysunek 8)



Rysunek 6



Rysunek 7



Rysunek 8

3. Instrukcja obsługi

1. Naciśnięcie pedału przyspieszenia może zwiększyć prędkość ostrzy maszyny do 0-140 obr/min, a kąt ostrzy można regulować w zakresie 0-15 stopni.

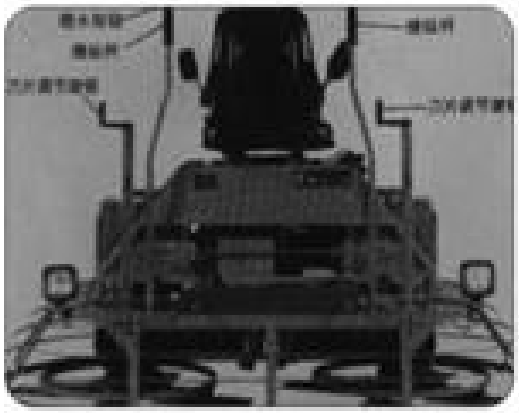
2. Sterowanie kierunkiem ruchu (patrz rys. 9)

Do przodu: popchnij dwa drążki sterujące do przodu; Do tyłu: Pociągnij dwa drążki sterujące do tyłu; W prawo: popchnij prawą dźwignię w prawo; W lewo: popchnij prawą dźwignię w lewo;

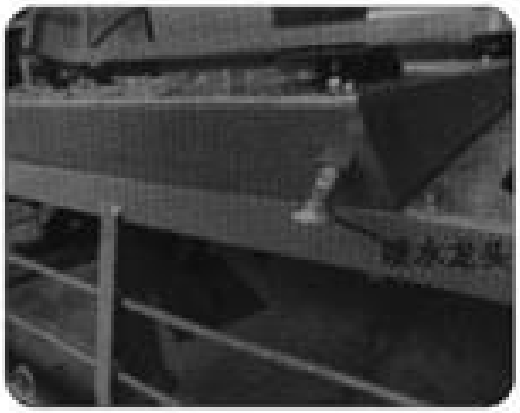
Obrót: popchnij prawą dźwignię do przodu, pociągnij lewą dźwignię do tyłu i obróć urządzenie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Obrót: pchnij lewą dźwignię do przodu, pociągnij prawą dźwignię do tyłu i obróć urządzenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

3. Przełącznik pompy wodnej jest zainstalowany na górze prawej dźwigni sterującej. Dopóki przełącznik pompy wodnej jest wciśnięty, pompa wodna automatycznie rozpyla wodę. (Patrz rysunki 9 i 10)

Zalecamy przeprowadzanie kontroli urządzenia zgodnie z naszymi standardami kontroli. Sprawdzaj elementy codziennie (po 5 - 10 godzinach pracy); Sprawdź, czy nie ma wycieków oleju w skrzyni biegów, sprawdź, czy nie ma wycieków oleju silnikowego, sprawdź okablowanie elektryczne. (Licznik czasu na maszynie wyświetla godziny pracy)

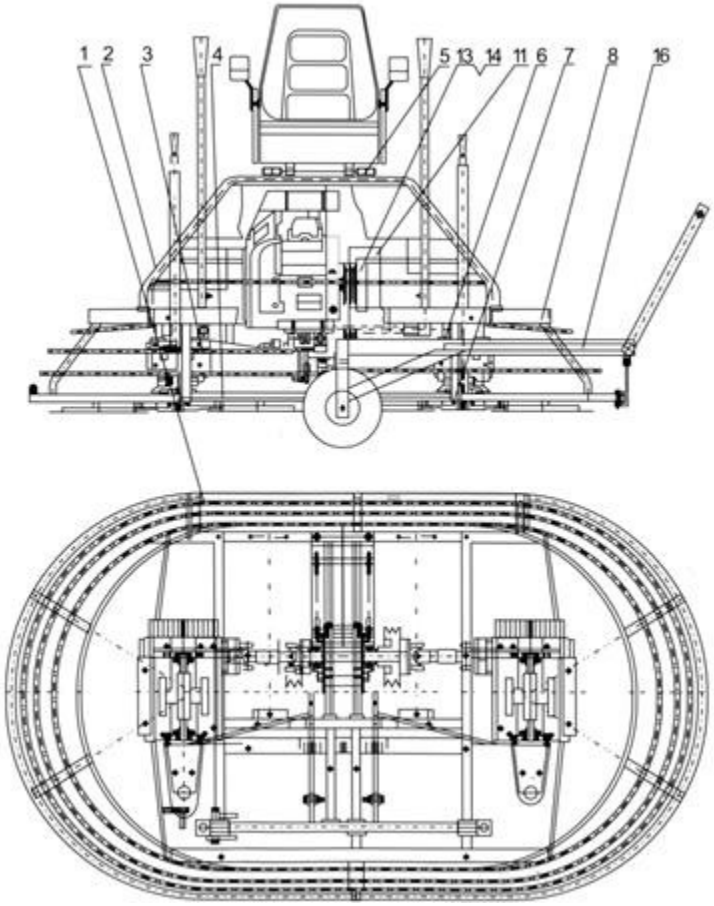


Rysunek 9

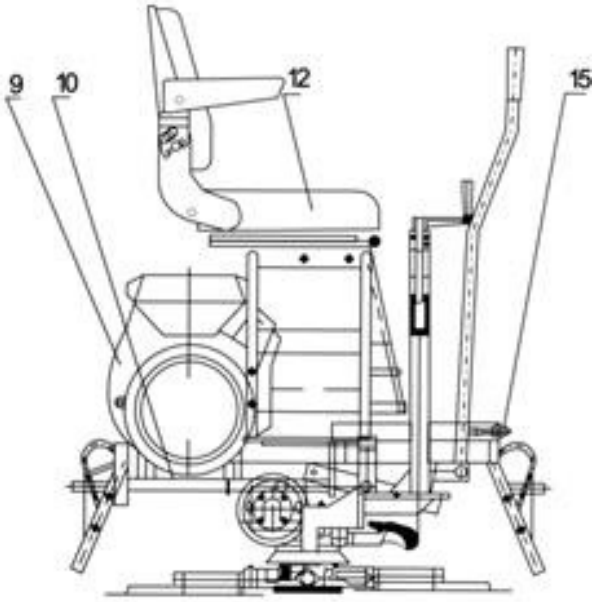


Rysunek 10

OPIS MASZYNY



1. Podwozie
2. Rama siedziska
3. Prawy betonowy zespół wygładzający
4. Zespół prawej tarczy poprzecznej
5. Siedzisko z ramą łańcuchową
6. Lewy zespół wygładzacza betonu
7. Zespół lewej tarczy poprzecznej
8. Osłona boczna
9. Silnik
10. Blok silnika
11. Osłona pasów
12. Siedzenie
13. Sprzęgło



14. Pasek trójkątny typu B
15. System rozpylania wody
16. Ciągnik

KONSERWACJA

1. Lista regularnych czynności konserwacyjnych

W poniższym formularzu przedstawiono podstawowe wymagania dotyczące konserwacji zacieraczki do betonu z ciągnikiem i silnikiem.

Części do sprawdzenia	Codziennie	Co 20 godzin	Co 2 Co dwa tygodnie lub 50 godzin	Co miesiąc lub 100 godzin	Co 2 miesiące, lub 200 godzin	Co trzy miesięcy lub 300 godzin
Sprawdź poziom paliwa	-					
Sprawdź poziom paliwa w silniku Kontrola oleju	-					
Sprawdź filtr powietrza w razie potrzeby wymienić.	-					
Sprawdzić złącza zewnętrzne	-					
Usunąć pozostałości po każdym użyciu cementu z urządzenia	-					
Wymiana oleju silnikowego		-				
Nasmarować ramię		-				
Oczyścić filtr powietrza		-				
Sprawdzić uszczelkę i sprzęgło		-				
Sprawdzić zużycie paska obrotowego			-			
Wymienić olej silnikowy					-	
Sprawdź filtr paliwa				-		
Wyczyść lub sprawdź świecę zapłonową					-	
Wymienić filtr oleju					-	
Wymień świecę zapłonową						-
Wymiana wkładu filtra paliwa						-
Wyregulować prędkość obrotową tarczy						-
Uzupełnić olej smarujący w obudowie koła						-

2. Olej smarowy

Długa żywotność i dobra wydajność pracy zależą od częstego i dokładnego smarowania części maszyny. Przed użyciem maszyny należy najpierw sprawdzić stan oleju i użyć zalecanego oleju odpowiedniego typu i jakości.

1. Dysza smarująca: smar litowy, niskotemperaturowy, uniwersalny powinien być stosowany na tarczy i krzyżaku co 10 godzin.
2. Skrzynia biegów: olej należy wymieniać co rok lub co 500 godzin. Śruba spustowa oleju znajduje się w dolnej części skrzyni biegów. Wlać 800 ml (CRT830)/1300 ml (CRT-P836/CRT846)/2800 ml (CRT10-46) specjalnego oleju smarowego
Nie mieszaj różnych rodzajów oleju przekładniowego w skrzyni biegów, może to doprowadzić do uszkodzenia maszyny, sprawdź dane techniczne dotyczące jakości i gatunku oleju.

3. Olej silnikowy

Bardzo ważne jest, aby sprawdzić poziom oleju przed uruchomieniem jakiegokolwiek silnika czterosuwowego i wlać odpowiedni olej.

4. Podnoszenie i transport

1. Podnoszenie wygładzarki do betonu:
Do podniesienia maszyny należy użyć haka (jeśli znajduje się w zestawie, wyposażenie opcjonalne). Upewnij się, że urządzenie jest w stanie utrzymać ciężar maszyny (ciężar maszyny jest podany na tabliczce znamionowej).
2. Do transportu na krótkich dystansach należy użyć kółka transportowego (akcesorium opcjonalne):





PARAMETRY TECHNICZNE

Silnik: Rato
Średnica płyty: 980 mm x 2 Liczba
noży: 8 szt.
Wymiary: 2100 x 1150 x 1000 mm Prędkość
ostrzy: 75 - 150 obr/min Masa netto: 340 kg